



**Conseil municipal d'Ottawa**

**26 février 2020**

**Salle Andrew S. Haydon**

**10 h**

**Suite à donner aux éléments approuvés par les comités en vertu des pouvoirs qui leur sont délégués**

---

**Commission du transport en commun**

Voici, à titre d'information, la liste des éléments que la Commission du transport en commun a approuvée en vertu des pouvoirs qui lui sont délégués, à sa réunion du 19 février 2020 :

PLAN D'AFFAIRES DU SERVICE DE TRANSPORT EN COMMUN 2020

ACS2020-TSD-TS-0001

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

**Que la Commission du transport en commun reçoive le Plan d'affaires du Service de transport en commun 2020 à titre d'information.**

ADOPTÉE, dans sa forme modifiée par la motion suivante :

**MOTION**

Proposée par le conseiller R. Brockington :

**Que la Commission du transport en commun supprime les mots « reçoive » et « à titre d'information » de la recommandation du rapport et insère le mot « approuve » à la place du mot « reçoive ».**

ADOPTÉE

**Que la Commission du transport en commun approuve le Plan d'affaires du Service de transport en commun 2020.**

ADOPTÉE, telle que modifiée

**DIRECTIVES AU PERSONNEL**

- Présenter un rapport intérimaire sur le projet pilote des autobus électriques au début de 2021.
- Accélérer le rapport financier sur l'électrification des autobus qui porte sur la transition vers l'achat de nouveaux autobus électriques (étant entendu que nous poursuivrons avec nos autobus diesel neufs et en service jusqu'à la fin de leur cycle de vie).
- Indiquer le nombre et le type d'autobus en attente d'achat (déjà approuvés dans notre budget), et les nouveaux autobus dont l'achat est prévu dans le budget 2021 et le budget 2022.

**Comité des services communautaires et de protection**

Voici, à titre d'information, la liste des éléments que le Comité des services communautaires et de protection a approuvée en vertu des pouvoirs qui lui sont délégués, à sa réunion du 20 février 2020 :

ENTENTES DE RESPONSABILISATION AVEC LE RÉSEAU LOCAL  
D'INTÉGRATION DES SERVICES DE SANTÉ DE CHAMPLAIN (RLISS)

ACS2020-CSS-GEN-0004

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

**Que le Comité des services communautaires et de protection approuve les Déclarations de conformité pour 2019, exigées aux termes de l'Entente 2019-2022 sur la responsabilité en matière de services liés aux soins de longue durée – foyers multiples et de l'Entente multisectorielle 2019-2022 sur la responsabilité en matière de services, comme le précise le présent rapport.**

ADOPTÉE

DON D'UNE MOTONEIGE EN SURPLUS

ACS2020-CCS-CPS-0002

Cumberland (19)

---

**Que le Comité des services communautaires et de protection suspende l'application du paragraphe 41(4) aux termes du Règlement sur les achats de la Ville (RÈGLEMENT NO 50 de 2000, dans sa version modifiée) et approuve le don d'une (1) motoneige au Club Lions de Navan, comme il est expliqué en détail dans le présent rapport.**

ADOPTÉE